32001R1636

L 222/1 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 2001.8.17.

# A BIZOTTSÁG 1636/2001/EK RENDELETE
## (2001. július 23.)
## az Atlanti-óceán északnyugati részén halászatot folytató tagállamok fogási és tevékenységi statisztikájának benyújtásáról szóló 2018/93/EGK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Atlanti-óceán északnyugati részén halászatot folytató tagállamok fogási és tevékenységi statisztikájának benyújtásáról szóló, 1993. június 30-i 2018/93/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 2. cikke (4) bekezdésére és a 4. cikkére,

mivel:

(1) A veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezmény (CITES) Szerződő Felei Konferenciájának kilencedik ülésén 1994-ben felkérte az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetét (FAO) és a regionális halászati szervezeteket, hogy kísérjék figyelemmel a porcoshalakra (cápák, tömörfejűek és ráják) vonatkozó fogási és kereskedelmi adatokat.

(2) Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) Tudományos Tanácsa meghatározta azokat a porcoshalakat, amelyek jelen vannak az Atlanti-óceán északnyugati részének fogásaiban, és előírta a NAFO Szerződő Felei részére ezeknek a fogásoknak jelentését a FAO által kezelt Statlant 21A. és 21B. kérdőíven.

(3) A 2018/93/EGK rendelet I. mellékletét, azaz a fent említett Statlant 21A. és 21B. kérdőívet módosítani kell, hogy megfeleljen az Európai Közösség által a NAFO egyezmény Szerződő Feleként vállalt kötelezettségeknek.

(4) A NAFO Tudományos Tanácsa bizonyos változtatásokat fogadott el az Atlanti-óceán északnyugati része alterületeinek és körzeteinek leírásaiban, valamint változtatásokat és kiegészítéseket fogadott el a fogási adatok benyújtásakor használandó meghatározásokra és kódokra vonatkozóan.

(5) A 2018/93/EGK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy a tagállamok – a Bizottság előzetes jóváhagyásával – a rendelet IV. mellékletében megállapítottól eltérő formában és adathordozón is benyújthatják az adatokat.

(6) Több tagállam kérte az adatoknak a 2018/93/EGK rendelet V. mellékletében megállapítottól (a fent említett Statlant kérdőívnek megfelelő) eltérő formában és adathordozón történő benyújtását.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 72/279/EGK tanácsi határozattal [2] létrehozott Agrárstatisztikai Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 2018/93/EGK rendelet I., III. és IV. melléklete helyébe e rendelet I., II. és III. melléklete lép.

*2. cikk*

A tagállamok az e rendelet IV. mellékletében részletezett formátum szerint is nyújthatnak be az adatokat.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

[1] HL L 186., 1993.7.28, 1. o.

[2] HL L 179., 1972.8.7, 1. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2001. július 23-án.

*a Bizottság részéről*

Pedro SOLBES MIRA

*a Bizottság tagja*

*I. MELLÉKLET*

## AZ ÉSZAKKELET-ATLANTI TERÜLET KERESKEDELMI FOGÁSI STATISZTIKÁIBAN JELENTETT FAJOK JEGYZÉKE

A tagállamok kötelesek jelenteni a csillaggal (*) jelölt fajok névleges fogásait. A többi faj névleges fogásainak jelentése az egyes fajok azonosításának tekintetében szabadon választható. Ha az adatokat nem nyújtják be fajonként, az adatoknak a gyűjtőkategóriákban kell megjelenniük. A tagállamok a jegyzékben nem szereplő fajokra vonatkozó adatokat is benyújthatnak, ha a fajokat megfelelően azonosítják.

Megjegyzés:.m.n.j. = máshol nem jelzett

| Név | 3 betűjelből álló azonosító | Tudományos elnevezés |
|---|---|---|
| | FENÉKLAKÓ HALFAJOK | |
| Tőkehal | COD (*) | *Gadus morhua* |
| Foltos tőkehal | HAD (*) | *Melanogrammus aeglefinus* |
| Álsügérek m.n.j. | RED (*) | *Sebastes* spp. |
| Ezüstös csacsihal | HKS (*) | *Merluccius bilinearis* |
| Atlanti menyétke | HKR (*) | *Urophycis chuss* |
| Fekete tőkehal | POK (*) | *Pollachius virens* |
| Vörös álsügér | REG (*) | *Sebastes marinus* |
| Mélyvízi vörös álsügér | REB (*) | *Sebastes mentella* |
| Érdes laposhal | PLA (*) | *Hippoglossoides platessoides* |
| Vörös lepényhal | WIT | *Glyptocephalus cynoglossus* |
| Sárgafarkú lepényhal | YEL (*) | *Pleuronectes ferruginea* |
| Grönlandi laposhal | GHL (*) | *Reinhardtius hippoglossoides* |
| Óriás laposhal | HAL (*) | *Hippoglossus hippoglossus* |
| Téli lepényhal | FLW (*) | *Pseudopleuronectes americanus* |
| Nyári lepényhal | FLS (*) | *Paralichthys dentatus* |
| Átlátszó rombuszhal | FLD (*) | *Scophthalmus aquosus* |
| Lepényhal-alakúak m.n.j. | FLX | *Pleuronectiformes* |
| Amerikai horgászhal | ANG (*) | *Lophius americanus* |
| Prionotus fajok | SRA | *Prionotus* spp. |
| Vándorló tőkehal | TOM | *Microgadus tomcod* |
| Lila tőkehal | ANT | *Antimora rostrata* |
| Kék puha tőkehal | WHB | *Micromesistius poutassou* |
| Cunner | CUN | *Tautogolabrus adspersus* |
| Norvég menyhal | USK | *Brosme brosme* |
| Grönlandi tőkehal | GRC | *Gadus ogac* |
| Kék menyhal | BLI | *Molva dypterygia* |
| Északi menyhal | LIN (*) | *Molva molva* |
| Tengeri nyúlhal | LUM (*) | *Cyclopterus lumpus* |
| Északi királyhal | KGF | *Menticirrhus saxatilis* |
| Északi gömbhal | PUF | *Sphoeroides maculatus* |
| Farkasangolna-félék m.n.j. | ELZ | *Lycodes* spp. |
| Óceáni anyaangolna | OPT | *Macrozoarces americanus* |
| Sarki tőkehal | POC | *Boreogadus saida* |
| Pisze hosszúfarkúhal | RNG | *Coryphaenoides rupestris* |
| Hagymaszemű gránátoshal | RHG | *Macrourus berglax* |
| Homokiangolna-félék | SAN | *Ammodytes* spp. |
| Skorpióhalak m.n.j. | SCU | *Myoxocephalus* spp. |
| Scup | SCP | *Stenotomus chrysops* |
| Tautoga | TAU | *Tautoga onitis* |
| Cilinderhal | TIL | *Lopholatilus chamaeleonticeps* |

| Név | 3 betűjelből álló azonosító | Tudományos elnevezés |
|---|---|---|
| Fehér csacsihal | HKW (*) | *Urophycis tenuis* |
| Pásztás farkashalfélék m.n.j. | CAT (*). | *Anarhichas* spp. |
| Pásztás farkashal | CAA (*) | *Anarhichas lupus* |
| Pettyes farkashal | CAS (*) | *Anarhichas minor* |
| Fenéklakó csontoshalak m.n.j. | GRO | *Osteichthyes* |
| NYÍLTTENGERI HALFAJOK | | |
| Hering | HER (*) | *Clupea harengus* |
| Makréla | MAC (*) | *Scomber scombrus* |
| Vajhal | BUT | *Peprilus triacanthus* |
| Atlanti menhaden | MHA (*) | *Brevoortia tyrannus* |
| Makrélacsuka | SAU | *Scomberesox saurus* |
| Öböl szardella | ANB | *Anchoa mitchilli* |
| Vérengző makrahal | BLU | *Pomatomus saltatrix* |
| Jakabhal | CVJ | *Caranx hippos* |
| Tonmakréla | FRI | *Auxis thazard* |
| Királymakréla | KGM | *Scomberomorus cavalla* |
| Foltos királymakréla | SSM (*) | *Scomberomorus maculatus* |
| Atlanti vitorláshal | SAI | *Istiophorus platypterus* |
| Fehér marlin | WHM | *Tetrapturus albidus* |
| Kék marlin | BUM | *Makaira nigricans* |
| Kardhal | SWO | *Xiphias gladius* |
| Germon (másnéven hosszúszárnyú tonhal) | ALB | *Thunnus alalunga* |
| Bonitó (másnéven palamida) | BON | *Sarda sarda* |
| Kis tonhal | LTA | *Euthynnus alletteratus* |
| Nagyszemű tonhal | BET | *Thunnus obesus* |
| Nagy tonhal | BFT | *Thunnus thynnus* |
| Bonitó (másnéven csíkoshasú tonhal) | SKJ | *Katsuwonus pelamis* |
| Sárgaúszójú tonhal | YFT | *Thunnus albacares* |
| Makrahalfélék | TUN | *Scombridae* |
| Nyíltvízi halak m.n.j. | PEL | *Osteichthyes* |
| EGYÉB USZONYOS HALFAJOK | | |
| Amerikai finta | ALE | *Alosa pseudoharengus* |
| Fattyúmakréla-félék m.n.j. | AMX | *Seriola* spp. |
| Amerikai tengeri angolna | COA | *Conger oceanicus* |
| Amerikai angolna | ELA | *Anguilla rostrata* |
| Amerikai alóza | SHA | *Alosa sapidissima* |
| Ezüstlazacok | ARG | *Argentina* spp. |
| Atlanti árnyékhal | CKA | *Micropogonias undulatus* |
| Atlanti tűhal | NFA | *Strongylura marina* |
| Atlanti thread hering | THA | *Opisthonema oglinum* |
| Baird tarfejű hala | ALC | *Alepocephalus bairdii* |
| Fekete árnyékhal | BDM | *Pogonias cromis* |
| Fekete tengeri sügér | BSB | *Centropristis striata* |
| Kékhátú alóza | BBH | *Alosa aestivalis* |
| Kapelán | CAP (*) | *Mallotus villosus* |

| Név | 3 betűjelből álló azonosító | Tudományos elnevezés |
|---|---|---|
| Szajblingfajok m.n.j. | CHR | *Salvelinus* spp. |
| Cobia | CBA | *Rachycentron canadum* |
| Közönséges pompano | POM | *Trachinotus carolinus* |
| Gizzard alóza | SHG | *Dorosoma cepedianum* |
| Dörmögőhalak m.n.j. | GRX | *Pomadasyidae* |
| Hickory alóza | SHH | *Alosa mediocris* |
| Gyöngyöshalak | LAX | *Notoscopelus* spp. |
| Tengeripér-félék m.n.j. | MUL | *Mugilidae* |
| Észak-atlanti aratóhal | HVF | *Peprilus alepidotus (= Paru)* |
| Disznóhal | PIG | *Orthopristis chrysoptera* |
| Szivárványos viaszlazac | SMR | *Osmerus mordax* |
| Vörös árnyékhal | RDM | *Sciaenops ocellatus* |
| Rózsaszín durbincs | RPG | *Pagrus pagrus* |
| Érdes fattyúmakréla | RSC | *Trachurus lathami* |
| Homoki sügér | PES | *Diplectrum formosum* |
| Birkafejű hal | SPH | *Archosargus probatocephalus* |
| Pettyes árnyékhal | SPT | *Leiostomus xanthurus* |
| Foltos morgóhal | SWF | *Cynoscion nebulosus* |
| Szürke morgóhal | STG | *Cynoscion regalis* |
| Csíkos sügér | STB | *Morone saxatilis* |
| Tokfélék m.n.j. | STU | *Acipenseridae* |
| Tarpon | TAR | *Tarpon (= Megalops) atlanticus* |
| Pisztrángfélék m.n.j. | TRO | *Salmo* spp. |
| Fehér sügér | PEW | *Morone americana* |
| Nyálkásfejű halak | ALF | *Beryx* spp. |
| Tüskéscápa | DGS (*) | *Squalus acanthias* |
| Tüskéscápafélék m.n.j. | DGX (*) | *Squalidae* |
| Heringcápa | POR (*) | *Lamna nasus* |
| Nagy cápák m.n.j. | SHX | *Squaliformes* |
| Lándzsafogú cápa | SMA | *Isurus oxyrinchus* |
| Atlanti élesorrú cápa | RHT | *Rhizoprionodon terraenovae* |
| Szürke tüskéscápa | CFB | *Centroscyllium fabricii* |
| Grönlandi cápa | GSK | *Somniousus microcephalus* |
| Óriáscápa | BSK | *Cetorhinus maximus* |
| Kis rája | RJD | *Leucoraja erinacea* |
| Barndoor rája | RJL | *Dipturus laevis* |
| Téli cápa | RJT | *Leucoraja ocellata* |
| Csillagrája | RJR | *Amblyraja radiata* |
| Sima rája | RJS | *Malacoraja senta* |
| Tüskésfarkú rája | RJQ | *Bathyraja spinicauda* |
| Sarki rája | RJG | *Amblyraja hyperborea* |
| Valódi rájafélék m.n.j. | SKA (*) | *Raja* spp. |
| Úszós halak m.n.j. | FIN | *Osteichthyes* |
| | GERINCTELENEK | |
| Közönséges kalmár | SQL (*) | *Loligo pealei* |
| Sebes kalmár | SQI (*) | *Illex illecebrosus* |
| Valódi kalmárok m.n.j. | SQU (*) | *Loliginidae, Ommastrephidae* |
| Atlanti borotvakagyló | CLR | *Ensis directus* |

| Név | 3 betűjelből álló azonosító | Tudományos elnevezés |
|---|---|---|
| Pénzkagyló | CLH | *Mercenaria mercenaria* |
| Sellőkagyló | CLQ | *Arctica islandica* |
| Tátongókagyló | CLS | *Mya arenaria* |
| Északi vájókagyló | CLB | *Spisula solidissima* |
| Kagylók m.n.j. | CLX | *Prionodesmacea, Teleodesmacea* |
| Öböl fésűkagyló | SCB | *Argopecten irradians* |
| Kalikó fésűkagyló | SCC | *Argopecten gibbus* |
| Izlandi fésűkagyló | ISC | *Chlamys islandica* |
| Tengeri fésűkagyló | SCA | *Placopecten magellanicus* |
| Fésűkagylók m.n.j. | SCX | *Pectinidae* |
| Amerikai osztriga | OYA | *Crassostrea virginica* |
| Ehető kékkagyló | MUS | *Mytilus edulis* |
| Kürtcsigák m.n.j. | WHX | *Busycon* spp. |
| Parti csigák m.n.j. | PER | *Littorina* spp. |
| Puhatestűek | MOL | *Mollusca* |
| Atlanti sziklarák | CRK | *Cancer irroratus* |
| Kék tarisznyarák | CRB | *Callinectes sapidus* |
| Parti tarisznyarák | CRG | *Carcinus maenas* |
| Jónás tarisznyarák | CRJ | *Cancer borealis* |
| Királynő tarisznyarák | CRQ | *Chinoecetes opilio* |
| Vörös tarisznyarák | CRR | *Geryon quinquedens* |
| Angol kőrák | KCT | *Lithodes maia* |
| Tengeri rákok m.n.j. | CRA | *Reptantia* |
| Amerikai homár | LBA | *Homarus americanus* |
| Norvég garnéla | PRA (*) | *Pandalus borealis* |
| Rózsás garnéla | AES | *Pandalus montagui* |
| Ostoros garnélák m.n.j. | PEN (*) | *Penaeus* spp. |
| Rózsás garnéla m.n.j. | PAN (*) | *Pandalus* spp. |
| Rákalakúak m.n.j. | CRU | *Crustacea* |
| Tengeri sünök | URC | *Strongylocentrotus* spp. |
| Soksertéjűek m.n.j. | WOR | *Polychaeta* |
| Patkórák | HSC | *Limulus polythemus* |
| Tengeri gerinctelenek m.n.j. | INV | *Invertebrata* |
| | MOSZATOK | |
| Barna algák | SWB | *Phaeophyceae* |
| Vörös algák | SWR | *Rhodophyceae* |
| Algák m.n.j. | SWX | *Algae* |
| | FÓKÁK | |
| Grönlandi fóka | SHE | *Pagophilus groenlandicus* |
| Hólyagos fóka | SEZ | *Cystophora cristata* |

*II. MELLÉKLET*

## AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKNYUGATI RÉSZÉRE VONATKOZÓ HALÁSZATI STATISZTIKÁK ÉS ELŐÍRÁSOK ESETÉBEN HASZNÁLT NAFO ALTERÜLETEK ÉS KÖRZETEK LEÍRÁSA

Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet egyezményének XX. cikkében előírt tudományos és statisztikai alterületek, körzetek és alkörzetek a következők:

### 0. alterület

Az egyezményi területnek az a része, amelyet délen az északi szélesség 61°00′, nyugati hosszúság 65°00′ -től kelet felé kiinduló, az északi szélesség 61°00′, nyugati hosszúság 59°00′ -ig, onnan délkeleti irányba, egyenesen az északi szélesség 60°12′, nyugati hosszúság 57°13′ -ig húzott vonal határol; kelet felől a következő pontokat összekötő geodéziai vonalak sorozata:

| Pont sorszáma | Szélességi fok | Hosszúsági fok |
|---|---|---|
| 1 | 60°12′0 | 57°13′0 |
| 2 | 61°00′0 | 57°13′1 |
| 3 | 62°00′5 | 57°21′1 |
| 4 | 62°02′3 | 57°21′8 |
| 5 | 62°03′5 | 57°22′2 |
| 6 | 62°11′5 | 57°25′4 |
| 7 | 62°47′2 | 57°41′0 |
| 8 | 63°22′8 | 57°57′4 |
| 9 | 63°28′6 | 57°59′7 |
| 10 | 63°35′0 | 58°02′0 |
| 11 | 63°37′2 | 58°01′2 |
| 12 | 63°44′1 | 57°58′8 |
| 13 | 63°50′1 | 57°57′2 |
| 14 | 63°52′6 | 57°56′6 |
| 15 | 63°57′4 | 57°53′5 |
| 16 | 64°04′3 | 57°49′1 |
| 17 | 64°12′2 | 57°48′2 |
| 18 | 65°06′0 | 57°44′1 |
| 19 | 65°08′9 | 57°43′9 |
| 20 | 65°11′6 | 57°44′4 |
| 21 | 65°14′5 | 57°45′1 |
| 22 | 65°18′1 | 57°45′8 |
| 23 | 65°23′3 | 57°44′9 |
| 24 | 65°34′8 | 57°42′3 |
| 25 | 65°37′7 | 57°41′9 |
| 26 | 65°50′9 | 57°40′7 |
| 27 | 65°51′7 | 57°40′6 |
| 28 | 65°57′6 | 57°40′1 |
| 29 | 66°03′5 | 57°39′6 |
| 30 | 66°12′9 | 57°38′2 |
| 31 | 66°18′8 | 57°37′8 |
| 32 | 66°24′6 | 57°37′8 |
| 33 | 66°30′3 | 57°38′3 |
| 34 | 66°36′1 | 57°39′2 |
| 35 | 66°37′9 | 57°39′6 |
| 36 | 66°41′8 | 57°40′6 |
| 37 | 66°49′5 | 57°43′0 |
| 38 | 67°21′6 | 57°52′7 |
| 39 | 67°27′3 | 57°54′9 |
| 40 | 67°28′3 | 57°55′3 |
| 41 | 67°29′1 | 57°56′1 |
| 42 | 67°30′7 | 57°57′8 |
| 43 | 67°35′3 | 58°02′2 |
| 44 | 67°39′7 | 58°06′2 |
| 45 | 67°44′2 | 58°09′9 |
| 46 | 67°56′9 | 58°19′8 |
| 47 | 68°01′8 | 58°23′3 |
| 48 | 68°04′3 | 58°25′0 |
| 49 | 68°06′8 | 58°26′7 |
| 50 | 68°07′5 | 58°27′2 |
| 51 | 68°16′1 | 58°34′1 |

| Pont sorszáma | Szélességi fok | Hosszúsági fok |
|---|---|---|
| 52 | 68°21′7 | 58°39′0 |
| 53 | 68°25′3 | 58°42′4 |
| 54 | 68°32′9 | 59°01′8 |
| 55 | 68°34′0 | 59°04′6 |
| 56 | 68°37′9 | 59°14′3 |
| 57 | 68°38′0 | 59°14′6 |
| 58 | 68°56′8 | 60°02′4 |
| 59 | 69°00′8 | 60°09′0 |
| 60 | 69°06′8 | 60°18′5 |
| 61 | 69°10′3 | 60°23′8 |
| 62 | 69°12′8 | 60°27′5 |
| 63 | 69°29′4 | 60°51′6 |
| 64 | 69°49′8 | 60°58′2 |
| 65 | 69°55′3 | 60°59′6 |
| 66 | 69°55′8 | 61°00′0 |
| 67 | 70°01′6 | 61°04′2 |
| 68 | 70°07′5 | 61°08′1 |
| 69 | 70°08′8 | 61°08′8 |
| 70 | 70°13′4 | 61°10′6 |
| 71 | 70°33′1 | 61°17′4 |
| 72 | 70°35′6 | 61°20′6 |
| 73 | 70°48′2 | 61°37′9 |
| 74 | 70°51′8 | 61°42′7 |
| 75 | 71°12′1 | 62°09′1 |
| 76 | 71°18′9 | 62°17′5 |
| 77 | 71°25′9 | 62°25′5 |
| 78 | 71°29′4 | 62°29′3 |
| 79 | 71°31′8 | 62°32′0 |
| 80 | 71°32′9 | 62°33′5 |
| 81 | 71°44′7 | 62°49′6 |
| 82 | 71°47′3 | 62°53′1 |
| 83 | 71°52′9 | 63°03′9 |
| 84 | 72°01′7 | 63°21′1 |
| 85 | 72°06′4 | 63°30′9 |
| 86 | 72°11′0 | 63°41′0 |
| 87 | 72°24′8 | 64°13′2 |
| 88 | 72°30′5 | 64°26′1 |
| 89 | 72°36′3 | 64°38′8 |
| 90 | 72°43′7 | 64°54′3 |
| 91 | 72°45′7 | 64°58′4 |
| 92 | 72°47′7 | 65°00′9 |
| 93 | 72°50′8 | 65°07′6 |
| 94 | 73°18′5 | 66°08′3 |
| 95 | 73°25′9 | 66°25′3 |
| 96 | 73°31′1 | 67°15′1 |
| 97 | 73°36′5 | 68°05′5 |
| 98 | 73°37′9 | 68°12′3 |
| 99 | 73°41′7 | 68°29′4 |
| 100 | 73°46′1 | 68°48′5 |
| 101 | 73°46′7 | 68°51′1 |
| 102 | 73°52′3 | 69°11′3 |
| 103 | 73°57′6 | 69°31′5 |
| 104 | 74°02′2 | 69°50′3 |
| 105 | 74°02′6 | 69°52′0 |
| 106 | 74°06′1 | 70°06′6 |
| 107 | 74°07′5 | 70°12′5 |
| 108 | 74°10′0 | 70°23′1 |
| 109 | 74°12′5 | 70°33′7 |
| 110 | 74°24′0 | 71°25′7 |
| 111 | 74°28′6 | 71°45′8 |
| 112 | 74°44′2 | 72°53′0 |
| 113 | 74°50′6 | 73°02′8 |
| 114 | 75°00′0 | 73°16′3 |
| 115 | 75°05′ | 73°30′ |

majd észak felé az északi szélesség 78°10′ -ig húzott vonal határol; nyugaton az északi szélesség 61°00′, nyugati hosszúság 65°00′ -től kiinduló, onnan egyenes vonalban északnyugati irányba a Baffin-sziget partján fekvő East Bluffig (északi szélesség 61°55′, nyugati hosszúság 66°20′ ); onnan északi irányba a Baffin-sziget, a Bylot-sziget, a Devon-sziget és az Ellesmere-sziget partja mentén, és a nyugati hosszúság 80°-ának vonalát követve a szigetek között, az északi szélesség 78°10′ -ig; és északon az északi szélesség 78°10′ mentén húzott vonal határol.

A 0. alterület két körzetből áll

*0A. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 66°15′ -től északra fekvő része.

*0B. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 66°15′ -től délre fekvő része.

**1. alterület**

Az egyezményi területnek az a része, amely a 0. alterülettől keletre, valamint az északi szélesség 60°12′, nyugati hosszúság 57°13′ -nél található pontot az északi szélesség 52°15′, nyugati hosszúság 42°00′ -nél található ponttal összekötő egyenes vonaltól északra és keletre fekszik.

Az 1. alterület hat körzetből áll

*1A. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 68°50′ -től északra fekvő része (Christianshaab).

*1B. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 66°15′ (5 tengeri mérfölddel északra Umanarsugssuaktól) és az északi szélesség 68°50′ (Christianshaab) közé eső része.

*1C. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 64°15′ (4 tengeri mérfölddel északra Godthaab-tól) és az északi szélesség 66°15′ (5 tengeri mérfölddel északra Umanarsugssuaktól) közé eső része.

*1D. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 62°30′ (Frederikshaab-gleccser) és az északi szélesség 64°15′ (4 tengeri mérfölddel északra Godthaabtól) közé eső része.

*1E. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 60°45′ (Desolation-fok) és az északi szélesség 62°30′ (Frederikshaab-gleccser) közé eső része.

*1F. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 60°45′ -től (Desolation-fok) délre eső része.

**2. alterület**

Az egyezményi területnek az a része, amely a Hudson-szoros területén a nyugati hosszúság 64°30′ -től keletre, a 0. alterülettől délre, az 1. alterülettől nyugatra és az északi szélesség 52°15′ -től északra esik.

A 2. alterület három körzetből áll

*2G. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 57°40′ -től (Mugford-fok) északra eső része.

*2H. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 55°20′ (Hopedale) és az északi szélesség 57°40′ (Mugford-fok) közé eső része.

*2J. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 55°20′ -től (Hopedale) délre eső része.

**3. alterület**

Az egyezményi területnek az a része, amely az északi szélesség 52°15′ -től délre, az Új-Fundland északi partján található Bauld-foktól az északi szélesség 52°15′ -ig húzott vonaltól keletre található; az északi szélesség 39°00′ -től északra; valamint az északi szélesség 39°00′, nyugati hosszúság 50°00′ -től kiinduló, északnyugati irányba haladó, az északi szélesség 43°30′, nyugati hosszúság 55°00′ -et érintő, az északi szélesség 47°50′, nyugati hosszúság 60°00′ irányába futó egyenes vonaltól, amely végül metszi az északi szélesség 47°37,0′, nyugati hosszúság 59°18,0′ -nél, az Új-Fundland partján található Ray-fokot a Cape Breton szigeten, az északi szélesség 47°02,0′, nyugati hosszúság 60°25,0′ -nél található North-fokkal összekötő vonalat, onnan északkeleti irányba halad az említett vonal mentén az északi szélesség 47°37,0′, nyugati hosszúság 59°18,0′ pontnál található Ray-fokig.

A 3. alterület hat körzetből áll

*3K. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 49°15′ -től északra fekvő része (Freels-fok, Új-Fundland).

*3L. körzet*

Az alterületnek az a része, amely az új-fundlandi Freels-foktól Cape St. Mary-ig terjedő partszakasz, valamint a következőkben meghatározott vonal közé esik: a vonal a Freels-foktól indul kelet felé a nyugati hosszúság 46°30′ -ig; onnan dél felé halad az északi szélesség 46°00′ -ig; onnan nyugat felé a nyugati hosszúság 54°30′ -ig; onnan egyenes vonalban az Új-Fundlandon található Cape St. Mary-ig tart.

*3M. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 49°15′ -től délre és a nyugati hosszúság 46°30′ -től keletre fekvő része.

*3N. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 46°00′ -től délre, valamint a nyugati hosszúság 46°30′ és a nyugati hosszúság 51°00′ közé eső része.

*3O. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 46°00′ -től délre, valamint a nyugati hosszúság 51°00′ és a nyugati hosszúság 54°30′ közé eső része.

*3P. körzet*

Az alterületnek az Új-Fundland partjától délre, valamint az Új-Fundlandon található Cape St. Mary-től az északi szélesség 46°00′, nyugati hosszúság 54°30′ -ig, majd onnan az alterület déli határáig húzott vonaltól nyugatra eső része.

A 3P. körzet két alkörzetből áll

3Pn – északnyugati alkörzet – a 3P körzet azon része, amely északnyugatra fekszik az északi szélesség 47°30,7′, nyugati hosszúság 57°43,2′ -től kiinduló, megközelítőleg délnyugat felé, az északi szélesség 46°50,7′, nyugati hosszúság 58°49,0′ -ig húzott vonaltól.

3Ps – délkeleti alkörzet – a 3P körzet azon része, amely délkeletre fekszik a 3Pn körzet leírásában meghatározott vonaltól.

**4. alterület**

Az egyezményi területnek az a része, amely az északi szélesség 39°00′-től északra, a 3. alterülettől nyugatra, és a következőben leírt vonaltól keletre fekszik:

a vonal az Egyesült Államok és Kanada nemzetközi határának a Grand Manan csatorna északi szélesség 44°46′35,346”, nyugati hosszúság 66°54′11,253” pontjánál található végpontjától indul; onnan dél felé az északi szélesség 43°50′ -ig; onnan nyugat felé a nyugati hosszúság 67°24′27,24”-ig; onnan délnyugati irányba egy geodéziai vonal mentén az északi szélesség 42°53′14”, nyugati hosszúság 67°44′35”-ig; onnan délkeleti irányba egy geodéziai vonal mentén az északi szélesség 42°31′08, nyugati hosszúság 67°28′05”-ig; onnan egy geodéziai vonal mentén az északi szélesség 42°20′, nyugati hosszúság 67°18′13,15”-ig;

onnan kelet felé a nyugati hosszúság 66°00′ -nél található pontig; onnan délkeleti irányba egyenesen az északi szélesség 42°00′, nyugati hosszúság 65°40′ -ig, és onnan dél felé az északi szélesség 39°00′ -ig fut.

A 4. alterület hat körzetből áll

*4R. körzet*

Az alterületnek a új-fundlandi Bauld-foktól a Ray-fokig tartó partszakasz, valamint a következőkben leírt vonal közé eső része: a vonal a Bauld-foknál indul; onnan észak felé az északi szélesség 52°15′ -ig; onnan nyugat felé Labrador partjáig; onnan Labrador partja mentén a Labrador-Quebec határ végpontjáig, onnan egyenes vonalban délnyugati irányba az északi szélesség 49°25′, nyugati hosszúság 60°00′ -ig; onnan dél felé az északi szélesség 47°50′, nyugati hosszúság 60°00′-ig; onnan egyenes vonalban délkeleti irányba, a 3. alterület határának és az új-skóciai North-fokot az új-fundlandi Ray-fokkal összekötő vonalnak a metszéspontjáig; onnan az Új-Fundlandon található Ray-fokig fut.

*4S. körzet*

Az alterületnek Quebec partján a Labrador-Quebec határ végpontjától Pte. des Monts-ig húzott vonal, valamint a következőkben meghatározott vonal közé eső része: a vonal Pte. des Monts-nál indul; onnan kelet felé az északi szélesség 49°25′, nyugati hosszúság 64°40′ -ig; onnan egyenes vonalban kelet-délkeleti irányba az északi szélesség 47°50′, nyugati hosszúság 60°00′ -ig; onnan észak felé az északi szélesség 49°25′, nyugati hosszúság 60°00′ -ig; onnan egyenes vonalban északkeleti irányba, a Labrador-Quebec határ végpontjáig fut.

*4T. körzet*

Az alterületnek az Új-Skócia, New Brunswick és Quebec partjainak a North-foktól Pte. des Monts-ig, valamint a következőkben meghatározott vonal közé eső része: a vonal Pte. des Monts-nál indul; onnan kelet felé az északi szélesség 49°25′, nyugati hosszúság 64°40′ -ig; onnan egyenes vonalban délkeleti irányba az északi szélesség 47°50′, nyugati hosszúság 60°00′ -ig; onnan egyenes vonalban déli irányba az új-skóciai North-fokig fut.

*4V. körzet*

Az alterületnek a új-skóciai North-foktól Fourchuig húzott vonal, valamint a következőkben meghatározott vonal közé eső része: a vonal Fourchu-tól indul; onnan egyenes vonalban keleti irányba az északi szélesség 45°40′, nyugati hosszúság 60°00′ ig; onnan a nyugati hosszúság 60°00′ vonala mentén dél felé, az északi szélesség 44°10′ -ig; onnan kelet felé a nyugati hosszúság 59°00′ -ig; onnan dél felé az északi szélesség 39°00′ -ig; onnan kelet felé addig a pontig, ahol a 3. és 4. alterület határa érinti az északi szélesség 39°00′ -ének vonalát; onnan a 3. és 4. alterület határa mentén, majd tovább északnyugati irányba az északi szélesség 47°50′, nyugati hosszúság 60°00′ -ig; onnan egyenes vonalban déli irányba az új-skóciai North-fokig fut.

A 4V. körzetet két alkörzetre osztották.

4Vn. – északi alkörzet – a 4V. körzetnek az északi szélesség 45°40′ -től északra eső része.

4Vs. – déli alkörzet – a 4V. körzetnek az északi szélesség 45°40′ -től délre eső része.

*4W. körzet*

Az alterületnek az Új-Skócia partján található Halifaxtól Fourchuig húzott vonal, valamint a következőkben meghatározott vonal közé eső része: a vonal Fourchutól indul; onnan egyenes vonalban keleti irányba az északi szélesség 45°40′, nyugati hosszúság 60°00′ -ig; onnan a nyugati hosszúság 60°00′ -ének vonala mentén dél felé, az északi szélesség 44°10′ -ig; onnan kelet felé a nyugati hosszúság 59°00′ -ig; onnan dél felé az északi szélesség 39°00′ -ig; onnan nyugat felé a nyugati hosszúság 63°20′ -ig; onnan észak felé ezen a hosszúsági vonalon az északi szélesség 44°20′ -ig; onnan egyenes vonalban északnyugati irányba, az új-skóciai Halifaxig fut.

*4X. körzet*

Az alterületnek a 4. alterület nyugati határa, valamint New Brunswick és Új-Skócia partja között, a New Brunswick-Maine határ végpontjától Halifaxig húzott vonal, és a következőkben leírt vonal közé eső része: a vonal Halifaxtól indul; onnan egyenes vonalban délkeleti irányba az északi szélesség 44°20′, nyugati hosszúság 63°20′ -ig; onnan dél felé az északi szélesség 39°00′ -ig; onnan nyugat felé a nyugati hosszúság 65°40′ -ig fut.

**5. alterület**

Az egyezményi területnek az a része, amely a 4. alterület nyugati határától nyugatra, az északi szélesség 39°00′ -ének vonalától északra és a nyugati hosszúság 71°40′ -ének vonalától keletre terül el.

Az 5. alterület két körzetből áll

*5Y. körzet*

Az alterületnek Maine, New Hampshire és Massachusetts partja, a Maine–New Brunswick határ végpontjától a Cod-fokig, azaz a nyugati hosszúság 70°00′ -ig (körülbelül az északi szélesség 42°) húzott vonal, valamint a következőkben meghatározott vonal közé eső része: a vonal a Cod-foktól, azaz a nyugati hosszúság 70°00′ -től (körülbelül az északi szélesség 42°) indul; onnan észak felé az északi szélesség 42°20′ -ig; onnan kelet felé a 4. és 5. alterület határáig a nyugati hosszúság 67°18′13,15” -énél; onnan e határ mentén Kanada–Egyesült Államok határig fut.

*5Z. körzet*

Az alterületnek az 5Y. körzettől délre és keletre eső része.

Az 5Z. körzetet két alkörzetre osztották: a következőkben meghatározott keleti és nyugati alkörzetre:

5Ze. – keleti alkörzet – az 5Z. körzetnek a nyugati hosszúság 70°00′ -ének vonalától keletre eső része.

Az 5Ze. alkörzetet két alegységre osztották [1]:

Az 5Zu. (az Egyesült Államok vizei) az 5Ze. alkörzetnek az a része, amely a következő pontokat összekötő geodéziai vonalaktól nyugatra esik:

| | Északi szélesség | Nyugati hosszúság |
|---|---|---|
| A | 44°11′12” | 67°16′46” |
| B | 42°53′14” | 67°44′35” |
| C | 42°31′08” | 67°28′05” |
| D | 40°27′05” | 65°41′59” |

[1] Ezt a két alegységet nem jelezték a NAFO egyezmény hatodik kiadásában (2000 május). Azonban a NAFO Tudományos Tanácsának javaslatát követően, a NAFO egyezmény XX. cikkének (2) bekezdése szerint a NAFO Általános Tanácsa elfogadta ezeket.

Az 5Zc. (kanadai vizek) az 5Ze. alkörzetnek a fent említett geodéziai vonalaktól keletre eső része.

5Zw. -- nyugati alkörzet -- az 5Z. körzetnek a nyugati hosszúság 70°00′ -ének vonalától nyugatra eső része.

**6. alterület**

Az egyezményi területnek az a része, amelyet Rhode Island partján a nyugati hosszúság 71°40′ -től kiinduló; onnan dél felé az északi szélesség 39°00′ -ig; onnan kelet felé a nyugati hosszúság 42°00′ -ig; onnan dél felé az északi szélesség 35°00′ -ig; onnan nyugat felé Észak-Amerika partjáig; onnan észak felé Észak-Amerika partja mentén, Rhode Island partján a nyugati hosszúság 71°40′ -ig húzott vonal határol.

A 6. alterület nyolc körzetből áll

*6A. körzet*

Az alterületnek az északi szélesség 39°00′ -ének vonalától északra és az 5. alterülettől nyugatra eső része.

*6B. körzet*

Az alterületnek a nyugati hosszúság 70°00′ -től nyugatra, az északi szélesség 39°00′ -től délre, valamint az északi szélesség 37°00′ -ének vonala mentén nyugat felé, a nyugati hosszúság 76°00′ -ig, majd onnan dél felé a virginiai Cape Henry-ig húzott vonaltól északra és nyugatra eső része.

*6C. körzet*

Az alterületnek a nyugati hosszúság 70°00′ -től nyugatra és a 6B. alkörzettől délre eső része.

*6D. körzet*

Az alterületnek a 6B. és a 6C. körzettől keletre és a nyugati hosszúság 65°00′ -től nyugatra eső része.

*6E. körzet*

Az alterületnek a 6D. körzettől keletre és a nyugati hosszúság 60°00′ -től nyugatra eső része.

*6F. körzet*

Az alterületnek a 6E. körzettől keletre és a nyugati hosszúság 55°00′ -től nyugatra eső része.

*6G. körzet*

Az alterületnek a 6F. körzettől keletre és a nyugati hosszúság 50°00′ -től nyugatra eső része.

*6H. körzet*

Az alterületnek a 6G. körzettől keletre és a nyugati hosszúság 42°00′ -től nyugatra eső része.

*III. MELLÉKLET*

## A FOGÁSI ADATOK BENYÚJTÁSAKOR HASZNÁLANDÓ MEGHATÁROZÁSOK ÉS KÓDOK

a) HALÁSZFELSZERELÉS/HALÁSZHAJÓ KATEGÓRIÁK JEGYZÉKE

(a Halászfelszerelések Nemzetközi Statisztikai Osztályozási Rendszere (ISSCFG) alapján)

| Kategória | Rövidítés |
|---|---|
| *Vonóhálók* | |
| Fenékvonóhálók | |
| – merevítőrudas zsákhálók | TBB |
| – feszítőlapos vonóhálók (oldal vagy tat: nem meghatározott) | OTB |
| – feszítőlapos oldalvonóhálók | OTB1 |
| – feszítőlapos tatvonóhálók | OTB2 |
| – páros vonóhálók (két hajóról kivetett) | PTB |
| – rákvonóháló | TBS |
| – norvég homár fogására használt vonóháló | TBN |
| – fenékvonóhálók (nem meghatározott) | TB |
| Vízközi vonóhálók | |
| – vízközi feszítőlapos vonóhálók (oldal vagy tat: nem meghatározott) | OTM |
| – vízközi oldalvonóhálók | OTM1 |
| – vízközi tatvonóhálók | OTM2 |
| – vízközi páros vonóhálók (két hajóról kivetett) | PTM |
| – vízközi rákvonóháló | TMS |
| – vízközi vonóhálók (nem meghatározott) | TM |
| Feszítőlapos ikervonóháló | OTS |
| Páros vonóhálók | OTT |
| Páros vonóhálók (két hajóról kivetve) (nem meghatározott) | PT |
| Feszítőlapos vonóhálók (nem meghatározott) | OT |
| Egyéb vonóhálók (nem meghatározott) | TX |
| *Kerítőhálók* | |
| Parti kerítőhálók | SB |
| Csónakból vagy hajóról húzott kerítőhálók | SV |
| – dán kerítőháló | SDN |
| – skót kerítőháló | SSC |
| – páros kerítőhálók (két hajóval húzott) | SPR |
| Kerítőhálók (nem meghatározott) | SX |
| *Kerítőhálók* | |
| Összehúzó kötéllel (húzóhálók) | PS |
| – 1 hajóról kivetett húzóháló | PS1 |
| – 2 hajóról kivetett húzóháló | PS2 |
| Összehúzó kötél nélkül (lampara) | LA |

| Kategória | Rövidítés |
|---|---|
| *Kopoltyúhálók és állított hálók* | |
| Állított kopoltyúhálók (lehorgonyzott) | GNS |
| Húzott kopoltyúhálók | GND |
| Kerítő kopoltyúhálók | GNC |
| Rögzített kopoltyúhálók (karókon) | GNF |
| Tükörhálók | GTR |
| Kombinált kopoltyú- és tükörhálók | GTN |
| Kopoltyúhálók és állítóhálók (nem meghatározott) | GEN |
| Kopoltyúhálók (nem meghatározott) | GN |
| *Horgok és horogsorok* | |
| Rögzített horogsorok | LLS |
| Húzott horogsorok | LLD |
| Horogsorok (nem meghatározott) | LL |
| Kézi horogsorok és horgászbotok (kézzel működtetett) | LHP |
| Kézi horogsorok és horgászbotok (gépesített) | LTM |
| Pergetett horogsorok | LTL |
| Horgok és horogsorok (nem meghatározott) | LX |
| *Csapdák* | |
| Rögzített, felülről nyitott zsákhálók | FPN |
| Fedett csapdák | FPO |
| Zsákháló | FYK |
| Terelők, kerítések, vejszék | FWR |
| Tároló hálók | FSN |
| Lebegő hálók | FAR |
| Csapdák (nem meghatározott) | FIX |
| *Süllyedő felszerelés* | |
| Kivetett hálók | FCN |
| Süllyedő felszerelés (nem meghatározott) | FG |
| *Kotróhálók* | |
| Hajóról működtetett kotróhálók | DRB |
| Kézi kotróhálók | DRH |
| *Csáklyázó- és sebzőeszközök* | |
| Szigony | HAR |
| *Emelőhálók* | |
| Hordozható emelőhálók | LNP |
| Hajóról működtetett emelőhálók | LNB |
| Állandó parti emelőhálók | LNS |
| Emelőhálók (nem meghatározott) | LN |

| Kategória | Rövidítés |
|---|---|
| *Lehalászó gépek* | |
| Szivattyúk | HMP |
| Gépesített kotróhálók | HMD |
| Lehalászógépek (nem meghatározott) | HMX |
| *Különféle felszerelések* | MIS |
| *Ismeretlen felszerelés* | NK |

b) HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS MÉRTÉKÉNEK MEGHATÁROZÁSA AZ EGYES ESZKÖZKATEGÓRIÁK VONATKOZÁSÁBAN

Amennyiben lehetséges, a halászati erőkifejtést három szinten kell részletezni.

**A kategória**

| Halászfelszerelés | Az erőkifejtés mérése | Meghatározás |
|---|---|---|
| Kerítőhálók | Kivetések száma | A felszerelés kivetéseinek száma a fogás sikerességétől függetlenül. Ez a mérés akkor helyénvaló, ha a halraj mérete és sűrűsége összefüggésben van az állománysűrűséggel, vagy amikor a hálót véletlenszerűen vetik ki. |
| Parti húzóhálók | Kivetések száma | A felszerelés kivetéseinek száma a fogás sikerességétől függetlenül. |
| Csónakból húzott vonóhálók | Halászattal töltött órák száma | A felszerelés kivetéseinek száma szorozva a hálók kivetéseinek átlagos időtartamával. |
| Vonóhálók | Órák száma | Azoknak az óráknak a száma, amelyek alatt a háló a vízben (vízközi vonóháló) vagy a fenéken volt (fenékvonóháló) halászat céljából. |
| Csónakból működtetett kotróhálók | Halászattal töltött órák száma | Azoknak az óráknak a száma, amelyek alatt a háló a fenéken volt halászat céljából. |
| Kopoltyúhálók (rögzített vagy húzott) | Erőkifejtési egységek száma | A hálók hossza 100 méteres egységekben kifejezve szorozva a kivetések számával (= az adott időszakban használt hálók teljes hossza méterben kifejezve és elosztva százzal). |
| Kopoltyúhálók (rögzített) | Erőkifejtési egységek száma | A hálók hossza 100 méteres egységekben kifejezve szorozva a kiürítések számával. |
| Csapdák (felülről nyitott zsákhálók) | Erőkifejtési egységek száma | A halászattal töltött napok száma szorozva a kihalászott egységek számával. |
| Fedett csapdák és varsák | Erőkifejtési egységek száma | A kiemelések száma szorozva az egységek számával (= az adott időszakban halászott összes egység száma). |
| Horogsorok (kivetett vagy húzott) | Ezer horgonként | Egy adott időszakban kivetett horgok száma ezerrel osztva. |
| Kézi horogsorok (rögzített vagy húzott) | Horogsor-napok száma | Az adott időszakban összes használt horogsor száma. |
| Szigonyok | | (Csak B. és C. tevékenységi jelentés szintek) |

**B kategória**

*A halászattal töltött napok száma*: azoknak a napoknak a száma, amelyeken halászat történt. Olyan halászati tevékenység esetén, amelynél a keresés a halászati művelet alapvető része, a halászat nélkül, kereséssel eltöltött napokat be kell számítani a „halászattal töltött napokba".

**C kategória**

A *területen töltött idő*be a halászattal és kereséssel töltött napokon túl azokat a napokat is be kell számítani, amikor a hajó a területen volt.

**A becsült erőkifejtés százalékos aránya (arányosított erőkifejtés)**

mivel a megfelelő erőkifejtésre vonatkozó mérések esetleg nem állnak rendelkezésre a teljes fogásra vonatkozóan, az erőkifejtés becsült százalékos arányát fel kell tüntetni. Ezt a következő képlettel lehet kiszámítani:

$$\frac{((\text{Összes fogás}) - (\text{Fogás, amelyre az erőkifejtést feljegyezték})) \times 100}{(\text{Összes fogás})}$$

c) HAJÓMÉRET KATEGÓRIÁK

(a Halászhajók Nemzetközi Statisztikai Osztályozási Rendszere (ISSCFV) alapján)

**Tonnatartalom szerinti osztályok**

| Bruttóűrtartalom-kategória | Kód |
|---|---|
| 0–49,9 | 02 |
| 50–149,9 | 03 |
| 150–499,9 | 04 |
| 500–999,9 | 05 |
| 1 000–1999,9 | 06 |
| 2 000–99999,9 | 07 |
| Ismeretlen | 00 |

d) **FŐ KERESETT FAJ**

A fő faj, amelyre a halászat alapvetően irányul. Azonban nem biztos, hogy ez megegyezik azzal a fajjal, amely a fogás nagyobb részét képezi. A fajt a 3 betűjelből álló azonosítóval kell jelölni (lásd az I. mellékletet).

*IV. MELLÉKLET*

## AZ ADATOK MÁGNESES ADATHORDOZÓN TÖRTÉNŐ BENYÚJTÁSÁNAK FORMÁTUMA

A. KÓDOLÁSI FORMÁTUM

**A 2018/93/EGK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti adatszolgáltatás esetén**

Az adatokat változtatható hosszúságú adatsorok formájában, az adatmezőket kettősponttal (:) elválasztva kell benyújtani. Az összes adatsornak tartalmaznia kell a következő mezőket:

| Mező | Megjegyzések |
|---|---|
| Ország | 3 betűjelből álló (például: FRA = Franciaország) |
| Év | például: 2001 vagy 01 |
| Fő FAO halászterület | 21. = Északnyugat-atlanti terület |
| Körzet | például: 3 Pn. = 3 Pn. NAFO alkörzet |
| Halfaj | 3 betűjelből álló azonosító |
| Fogás | Tonnában |

**A 2018/93/EGK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti adatszolgáltatás esetén**

Az adatokat változtatható hosszúságú adatsorok formájában, az adatmezőket kettősponttal (:) elválasztva kell benyújtani. Az összes adatsornak tartalmaznia kell a következő mezőket:

| Mező | Megjegyzés |
|---|---|
| Ország | 3 betűjelből kód (például: FRA = Franciaország) |
| Év | például: 0001 vagy 2001 a 2001. év esetében |
| Hónap | például: 01 = január |
| Fő FAO halászterület | 21. = Északnyugat-atlanti terület |
| Körzet | például: 3 Pn. = 3 Pn. NAFO alkörzet |
| Fő keresett halfaj | 3 betűjelből álló azonosító |
| Hajó/halászfelszerelés-kategória | ISSCFG kód (pl. 0TB2 = feszítőlapos fenékvonóháló) |
| Hajóméret-osztály | ISSCFV kód (pl. 04 = 150-499,9 GT) |
| Átlagos bruttó űrtartalom | Tonnában |
| Átlagos teljesítmény | Kilowattban |
| A becsült erőkifejtés százalékaránya | Numerikus |
| Egység | A faj vagy az erőkifejtés 3 betűjelből álló azonosítója (pl. COD = tőkehal vagy A. = A. erőkifejtés mérés) |
| Adatok | Fogás (tonnában) vagy erőkifejtési egység |

a) A fogást a kirakodások élősúly egyenértékében kell rögzíteni tonnára kerekítve.

b) Országkódok:

| | |
|---|---|
| Ausztria | AUT |
| Belgium | BEL |
| Dánia | DNK |
| Finnország | FIN |
| Franciaország | FRA |
| Németország | DEU |
| Görögország | GRC |
| Írország | IRL |
| Olaszország | ITA |
| Luxemburg | LUX |
| Hollandia | NLD |
| Portugália | PRT |
| Spanyolország | ESP |
| Svédország | SWE |
| Egyesült Királyság | GBR |
| Izland | ISL |
| Norvégia | NOR |
| Bulgária | BGR |
| Ciprus | CYP |
| Cseh Köztársaság | CZE |
| Észtország | EST |
| Magyarország | HUN |
| Lettország | LVA |
| Litvánia | LTU |
| Málta | MLT |
| Lengyelország | POL |
| Románia | ROM |
| Szlovák Köztársaság | SVK |
| Szlovénia | SVN |
| Törökország | TUR |

B. AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSA AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGHOZ

Amennyiben lehetséges, az adatokat elektronikus formában kell továbbítani (például e-mailhez csatolt fájlban). Ennek hiányában 3,5'' méretű floppy lemezen is be lehet nyújtani az adatokat.